

1) ev. handelt es sich hiebei um den vormaligen Stadtschreiber. ↗

Konzept, in franz. Sprache, von Ammann Beat II. Zurlauben
AH 39, 151^r

82

[v. 1644]

SCHREIBEN VON AMMANN [BEAT II.] ZURLAUBEN [AN DEN EHEMALIGEN SAV.
AMBASSADOREN VALERIO DI SALUZZO, CONTE DELLA MANTA?]

Inhaltlich ähnlich wie AH 39/81; ergänzend dazu wird hier er-
wähnt, dass Hptm. Oswald von Hünenberg, gen. Bengg, zuvor die
in sav. Diensten stehende Kompagnie von Hptm. [Hieronymus?]
Stocker befehligt habe.

Konzept, in franz. Sprache
AH 39, 151^v

83

1665 Januar 23., Menzingen

A

SCHREIBEN VON [KOMPAGNIESCHREIBER JOHANN KASPAR] ELSENER AN
HPTM. [HEINRICH II.] ZURLAUBEN, ZUG

Da seine Schwester leider sehr krank sei und eine Wiederherstel-
lung von deren Gesundheit wohl kaum zu erwarten sei, habe er de-
ren Wunsch, er solle möglichst lange bei ihr bleiben, nicht ab-
schlagen können. In der Gewissheit, er werde für die besonderen
Umstände Verständnis haben und ihn nicht allzu sehr vermissen,
möchte er ihn denn hiermit wegen seines Ausbleibens um Entschul-
digung bitten.

Was nun die Einsiedelei auf dem Gubel angehe, sei noch nichts
Endgültiges entschieden worden. *"mais ie suis Contraint de donner ma
Resolution si ie me veux atacher la ou non, et cela demain voyant que Mes-
sieurs de nostre Commune [Ammann und Rat von Menzingen] s'assembleront de-
main. s'est pourquoy ie suis non seulement advisé de Monsieur le Curé d'icy
[Oswald Vogt] auquel i'ay parlé et des principeux des mes amis du Conseil,*

Mais fort prié de ne point me vouloir attacher a autre lieux que icy. me promettant toutes sortes d'assistances et amities, et le mesme Jour de mon arrivée icy messieurs du Conseil, lesquels estoient assemblés m'ont faict venir audevant d'eux et m'ont parlé des Choses susdites et m'ont demandé et voulu Contraindre de leur bonne volonté et de m'atacher a eux sans autre Conseil davantage." Schliesslich sei man so verblieben, dass er dem Rat bis morgen Sonntag Bescheid geben werde.

Da er in dieser Angelegenheit nichts ohne seine, Zurlaubens, Zustimmung tun wolle, möchte er ihn, der er sein "Conduiteur en cela" sei, um seine umgehende Stellungnahme und allfällige Erlaubnis bitten.

Original, in franz. Sprache
AH 39, 152

34

1664 Juli 8., "Chastelet[-en-Brie] prez de fontainebleau" A
SCHULDNACHLASSSCHEIN, AUSGESTELLT VON GARDEHPTM. HEINRICH II.
ZURLAUBEN ZUGUNSTEN VON KOMPAGNIESCHREIBER [JOHANN KAS-
PAR] ELSENER

"Je soubsigné Capitaine au Regiment des Gardes suisses du Roy [Ludwig XIV.] Certifie ... que le sr. Elsener du Canton de zug ... m'estant demeuré redevable d'une somme d'argent provenant des Comptes & Receptes de madite Compagnie; et Voulant se retirer du Monde [in eine Einsiedelei auf dem Gubel], en son particulier pour le service de Dieu & le salut de son Amé; de le quitter entierement de son deubs, en Vertu de la presente ...

[gez.] Henry Zur Louben"

In einer Dorsualnotiz hält Zurlauben fest, dass Elseners Schuld über 500 L - "die Ich Ihme verehrt Zum könfftigen Waldtbrueder standt" - betragen habe.

Original, in franz. Sprache, mit Siegel
AH 39, 153